Porównanie tłumaczeń Abdiasza 1:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Zwiodła cię pycha twojego serca,\* mieszkańcu szczelin skalnych!\*\* Siedzibę ma wysoko, więc mówi w swoim sercu: Kto mnie sprowadzi na ziemię?\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>230 18:36</x>; <x>240 15:33</x>; <x>290 2:12</x>; <x>290 3:16</x>; <x>290 5:15-16</x>; <x>290 10:7</x>; <x>430 2:3</x>; <x>660 4:6</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Stolicą Edomu była Sela, סֶלַע , czyli: skała. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Edom zajmował tereny górzyste do 1500 m n.p.m. Jego terytoria rozciągały się ok. 160 km z pn na pd i ok. 38 km ze wsch na zach z Petrą (Selą) jako stolicą. [↑](#footnote-ref-4)